

## Der Entsorgungskalender 2024 liegt bei!





# Aus der Ratsstube

Text: Gemeindekanzlei

## Beschlüsse der Gemeindeversammlungen

An den Gemeindeversammlungen vom 17. November 2023 sind folgende Beschlüsse gefasst worden:

### Einwohnergemeinde

1. Zustimmung zum Protokoll der Einwohnerversammlung vom 16. Juni 2023
2. Genehmigung Kreditabrechnung: Sanierung EMSRL-Technik der ARA Region Schöftland
3. Zustimmung zum Verpflichtungskredit von Fr. 830'000.00 für die Sanierung und den Ausbau der Eggschwilstrasse
4. Bewilligung eines Zusatzkredits von brutto Fr. 180'000.00 für die Gesamtrevision der Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland
5. Zustimmung zum Budget 2024 mit einem Steuerfuss von unverändert 120 %

### Ortsbürgergemeinde

1. Zustimmung zum Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 9. Juni 2023
2. Genehmigung Kreditabrechnung: Unterhalts- und Erneuerungsarbeiten am Waldhaus
3. Zustimmung zum Budget 2024

*Sämtliche Beschlüsse unterliegen dem fakultativen Referendum. Die Referendumsfrist läuft am 3. Januar 2024 ab.*

## Inventurwesen

Für die Bearbeitung des Erbschafts- und Inventurwesens arbeitet die Gemeinde Schmiedrued ab 1. Januar 2024 mit der Gemeinde Menziken, Abteilung Bestattungen und Nachlasse, zusammen. Die Abteilung in Menziken fertigt die Erbenverzeichnisse, die vereinfachten Steuerinventare, die ordentlichen Steuerinventare, die weiteren Erbschaftsinventare und die komplexen Schenkungssteuerbefreiungen im Auftrag der Gemeinde Schmiedrued aus. Die Gemeinde Menziken erfüllt diese Aufgabe mittels einer Leistungsvereinbarung bereits für verschiedene andere Gemeinden im Kanton.

## Reinigungsdienst

Esther Hasler, Hirschweid 590, Teilzeitmitarbeiterin im Reinigungsdienst, tritt Ende Jahr in den wohlverdienten Ruhestand. Der Gemeinderat dankt Frau Hasler herzlich für ihre langjährige Tätigkeit

für die Gemeinde Schmiedrued. Als Nachfolgerin, mit Stellenantritt 1. Januar 2024, wurde Susanne Deubelbeiss, Haselstrasse 374, gewählt. Der Gemeinderat wünscht Frau Deubelbeiss einen guten Start in ihrer neuen Aufgabe.

## Glöckner im Schulhaus im Schiltwald

Edwin Häfeli, Winkel 168, hat seine Kündigung als Glöckner im Schulhaus im Schiltwald auf Ende Jahr mitgeteilt. Herr Häfeli hat während 22 Jahren die Tradition des Läutens der Glocken weiterleben lassen und hat fast jeden Samstag den Sonntag eingeläutet, unzähligen Beisetzungen auf dem nahen Friedhof mit dem Glockengeläut einen würdigen Rahmen verliehen und mit den Glocken den Jahreswechsel angekündigt.

## Brandschutzbeauftragter

Das Kaminfegergeschäft Segessenmann, Kölliken, hat aus Arbeitskapazitätsgründen den Auftrag als Brandschutzbeauftragter der Gemeinde Schmiedrued auf Ende Jahr gekündigt. Die Aufgabe des Brandschutzbeauftragten wird per 1. Januar 2024 an Kaminfeger Hansruedi Fankhauser, Reinach, übertragen.

## Wahlbüro

Stimmenzählerin Nadine Stalder, Eggschwil 69, musste aufgrund ihres Wegzugs aus der Gemeinde, ihre Demission als Mitglied des Wahlbüros, Stimmenzählerin, einreichen. Der Gemeinderat dankt Frau Stalder für ihre Tätigkeit für die Gemeinde Schmiedrued. Die Ersatzwahl eines Mitglieds des Wahlbüros findet am nächsten ordentlichen Abstimmungstermin vom 3. März 2024 statt. Die offizielle Publikation der Ersatzwahl erfolgt Mitte Dezember 2023. Der Gemeinderat lädt Interessierte schon heute ein, sich mittels des Anmeldeformulars zu melden. Gerne erteilen wir Auskünfte über die Aufgaben im Wahlbüro.

## Deckäste in der Gemeinde

Im Waldgebiet Schiltwald, Fahrtrichtung Rehhag auf der rechten Seite, werden Holzerarbeiten ausgeführt. Einwohnerinnen und Einwohner von Schmiedrued dürfen dort Deckäste holen. Auskünfte erteilt gerne Förster Valentin Stäheli, Tel. 079 435 30 46.

**Verwaltung geschlossen**

Infolge einer internen Weiterbildung bleibt die Gemeindekanzlei am Dienstagmorgen, 19. Dezember 2023, von 08.00 bis 12.00 Uhr, geschlossen.

**Öffnungszeiten über die Feiertage**

Die Verwaltung bleibt vom 27. Dezember 2023 bis am 2. Januar 2024 geschlossen. Bezüglich Pikettdienst informieren Sie sich bitte auf der Webseite der Gemeinde.

**Zusätzlicher Kehrrecht-Abfuhr-Termin am Freitag 29. Dezember 2023**

Ergänzend zu den Terminen im Abfuhrkalender 2023 wird im Dezember vor dem Jahreswechsel eine zusätzliche Kehrrecht-Abfuhr durchgeführt, am Freitag, 29. Dezember!

**Einladung zum Neujahrsapéro für die ganze Bevölkerung am Sonntag, 7. Januar 2024**

11.00 Uhr bis 13.30 Uhr beim Schulhaus Walde, 11.30 Uhr Festansprache durch Gemeindeammann Marliese Loosli.

**Sirenentest 2024**

Am Mittwochnachmittag, 7. Februar 2024, findet von 13.30 bis 14.00 Uhr in der ganzen Schweiz - also auch in unserer Gemeinde - die jährliche Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Bei der Sirenenkontrolle wird die Funktionstüchtigkeit der stationären und mobilen Sirenen getestet, mit denen die Bevölkerung bei Katastrophen- und Notlagen oder im Falle eines bewaffneten Konfliktes alarmiert wird. Ausgelöst wird das Zeichen "Allgemeiner Alarm": Ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer.

Wenn das Zeichen "Allgemeiner Alarm" jedoch ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Hinweise und Verhaltensregeln finden Sie auf Seite 680 und 681 im Teletext sowie im Internet unter <http://www.sirenentest.ch>.

Der Sirenentest dient neben der technischen Funktionskontrolle der Sireneninfrastruktur auch der Information und Sensibilisierung der Bevölkerung bezüglich Verhalten bei einem Sirenenalarm.

In jeder Aargauer Gemeinde sind Notfalltreffpunkte (NTP) vorhanden, an denen Sie z.B. bei einem länger andauernden Ausfall von Strom und Telefonie, aber auch Evakuierungen, Unterstützung erhalten können. Der Notfalltreffpunkt in Schmiedrued befindet sich beim Schulhaus Walde.

 **SBB CFF FFS**

**Verkaufsstart: 11.12.2023**  
**Erstmöglicher Reisetag: 01.01.2024**

Entdecken Sie die Schweiz  
mit der Spartageskarte  
Gemeinde.



[spartageskarte-gemeinde.ch](http://spartageskarte-gemeinde.ch)





Liebe Dorfbevölkerung

Wir nähern uns bereits wieder dem Ende eines ereignisreichen Jahres, und ich möchte einen kurzen Blick zurückwerfen.

Das vergangene Jahr war zweifellos mit vielen Herausforderungen und Themen verbunden, die uns als Dorfgemeinschaft vor grosse Aufgaben gestellt haben. Wir haben uns mit der Thematik der Bau- und Nutzungsplanung auseinandergesetzt, um unser schönes Dorf zu entwickeln aber auch zu schützen. Dazu gehören nicht nur die vorhandenen Baulandrandreserven in den Quartieren, sondern auch unsere erhaltenswerten Weiler, die landwirtschaftlichen Strukturen sowie unsere Natur und die Wälder. Die Grundsteine dafür hat die Bevölkerung in den Workshops im abgelaufenen Jahr gelegt. Für das Mitmachen, Ihre Meinung und Ihre Inputs danke ich allen herzlich. Die Resultate aus den Workshops bestärken den Gemeinderat, den eingeschlagenen Weg einer offenen Kommunikation und dem Abholen von Meinungen weiterzuerfolgen.

Während wir das Jahr bald abschliessen, möchten wir auch einen Blick in die Zukunft werfen. Das kommende Jahr wird sicherlich viele neue Herausforderungen mit sich bringen, aber ich bin zuversichtlich, dass wir diese gemeinsam meistern werden. Der Gemeinderat wird weiterhin daran arbeiten, unsere Gemeinschaft zu stärken sowie die politischen Herausforderungen anzunehmen, stets im Dialog mit der Bevölkerung zu bleiben, auch unter Berücksichtigung aller vorhandenen Ressourcen.

Ich möchte Sie ermutigen, auch im neuen Jahr aktiv an unserer Dorfgemeinschaft teilzunehmen. Ihre Ideen, Vorschläge und Unterstützung sind von unschätzbarem Wert und tragen dazu bei, dass unser Dorf ein lebenswerter Ort zum Leben – also Heimat – ist. Zögern Sie nicht, mir Ihre Ideen und Gedanken mitzuteilen.

Ich wünsche Ihnen ALLEN frohe und besinnliche Weihnachten und für das kommende neue Jahr alles Gute. Ich freue mich auf alle neuen und spannenden Begegnungen mit Ihnen im neuen Jahr.

Marliese Loosli, Gemeindeammann

## Rueder-Taler perfektes Weihnachtsgeschenk

Text und Foto: Andrea Hunziker

Sie sind noch auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk? Mit den Rueder-Talern können Sie Freude schenken und zugleich das Ruedertal unterstützen.

Wussten Sie, dass es über hundert gewerbliche Betriebe im Ruedertal gibt? Dieses vielfältige Gewerbe vor Ort ist wichtig. Es stellt die Nahversorgung sicher, bietet Arbeits- und Ausbildungsplätze, generiert Steuerertrag und unterstützt unzählige Vereinsanlässe mit Sponsoring.

InoRued und die beiden Gemeinden haben den Rueder-Taler ins Leben gerufen. Diese Währung soll den Umsatz im Tal steigern. Ein Taler entspricht fünf Schweizerfranken. Die dekorativen Geldbeutel, gefüllt mit Talern, können auf den Gemeindeverwaltungen, im Detailhandel sowie in den Restaurants

gekauft werden. Die aktuellen Abgabeorte für die Taler finden Sie auf [www.inorued.ch](http://www.inorued.ch). Einlösbar sind die Taler in allen Betrieben des Gewerbevereins InoRued.





# InoRued - Jahresanlass

Text und Foto: Andrea Hunziker

Am Freitag, 17. November 2023, versammelte sich der Gewerbeverein InoRued zu seinem jährlichen Jahresanlass. Die Mitglieder wurden zu einem unvergesslichen Abend eingeladen, der die Gemeinschaft stärkte und den Jahresabschluss gebührend feierte.

Der Abend begann mit einem Apéro in der GoKart-Bar in der Erlebniswelt des Cinema 8 in Schöffland. Ein striktes Alkoholverbot galt für alle Fahrer, um maximale Sicherheit auf der Rennstrecke zu gewährleisten. Die Teilnehmer wurden in zwei Gruppen eingeteilt, um am aufregenden Rennen mit den Elektro-Karts teilzunehmen.

Zuerst stand das „WarmUp“ an, gefolgt von der Qualifikationsrunde, um die Startpositionen für das bevorstehende Rennen zu bestimmen. Das Highlight des Abends war zweifellos das packende Rennen auf der 370 m langen Indoor-Kartbahn. Die Teilnehmer lieferten sich ein fesselndes Kopf-an-Kopf-Rennen, das die Zuschauer in seinen Bann zog. Von der Qualifikation bis zur Ziellinie kämpften die Fahrer um jede Kurve, um sich einen Vorteil zu verschaffen und die Führung zu übernehmen. Trotz des intensiven Wettbewerbs ragte eine Fahrerin heraus und zeigte grossartige Fähigkeiten, die sie zur unumstrittenen Gewinnerin des Abends machte. Ihr fahrerisches Talent liess keinen Zweifel daran, wer letztendlich als strahlende Siegerin aus diesem Adrenalinkick hervorgehen würde.

Mit Adrenalin noch in den Adern, begaben sich die Mitglieder anschliessend in das Restaurant Wolke 7, wo ein wohlverdientes Nachtessen auf sie wartete. Der Abend begann mit Tomaten-Bruschetta, Rohschinken und Salat-Bouquet, gefolgt von einem

reichhaltigen Spaghetti-Plausch mit dreierlei Saucen. Der krönende Abschluss bildete ein köstliches Panna Cotta mit Fruchtkompott.

Inmitten angeregter Gespräche und fröhlicher Stimmung, verlief der Abend in einer gemütlichen Runde weiter. Die Mitglieder tauschten sich über ihre Erlebnisse aus und genossen die angenehme Atmosphäre, die von gemeinsamen Erinnerungen geprägt war.

Am Schluss lud die Bar zu einem Schlummertrunk ein, um den Abend in entspannter Atmosphäre ausklingen zu lassen. Bei anregenden Gesprächen wurde der Jahresanlass des Gewerbevereins InoRued gebührend abgerundet. Lasst uns die kommenden Wochen nutzen, um das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen und uns auf die bevorstehenden Herausforderungen und Möglichkeiten im neuen Jahr vorzubereiten.



In diesem Sinne wünscht der Gewerbeverein InoRued euch allen eine besinnliche und fröhliche Zeit bis zum Jahresende. Möge das kommende Jahr für jeden von euch mit Erfolg, Gesundheit und Glück gesegnet sein.

# Männerchor Schmiedrued - Rückblick

Text: Kuno Matter, Foto: Erika Tanner



Schweizerreise mit dem Männerchor Schmiedrued und dem Schlossrueder Schülerchor. Ende Oktober hiess es wieder: Vorhang auf! Unter der Leitung von Ueli Nyffeler, Dirigent des Schülerchors, eröffneten die beiden Chöre gemeinsam die musikalische Reise durch die Schweiz.

Nach dem Eröffnungslied „Du frogsch mi wer i bi“, bestritt der Schülerchor den ersten Block mit drei fetzigen Stücken, z.B. mit dem „Alpeflug“ von Mani Matter. Dem Auftritt der über 40 Kinder folgte der Männerchor unter der Leitung von Erika Tanner.

Mit Polo Hofers „Alperose“ ging die Reise über Stock und Stein von der Deutschschweiz weiter ins Engadin. Das sehr melodiöse Engadinerlied „Chara lingua“ aus der romanisch sprechenden Südostecke der Schweiz, forderte die Männer des Chores vor allem sprachlich.

Gleich anschliessend gings noch etwas weiter südwärts in die Sonnenstube der Schweiz. Vino, musica und amore wurden mit drei rassigen Stücken auf italienisch besungen. „Bella musica“ von Nella Martinetti wurde beeindruckend interpretiert von Res Eppers Solopart, unterstützt durch eine Piano-begleitung. Die italienischen Lieder mussten ja ge-

lingen, war doch der Chor vor dem Unterhaltungsabend im Tessin auf der Vereinsreise im Trainingslager ... Nun räumte der Männerchor die Bühne für die musikalische Einlage der Surentaler Alphornfreunde. Nochmals erklimmen die Mannen des Chores die Bühne und entführten das Publikum mit, „L'on dit que la plus belle“, in die französischsprachige Schweiz.

Mit dem Stück „Ganz de Bappe“ vom Trio Eugster war man wieder zurück in der Deutschschweiz.

Zum Schlussbouquet stürmten nochmals die Kids die Bühne und präsentierten zusammen, unter der Leitung von Erika Tanner, mit den Männerchörlern Peter Rebers „Chinder vom Kolumbus“.

Statt des gewohnten Theaterstückes folgten nach der Pause zwei Lieder aus der Niederdorfoper, „De Heiri het sis Chalb verchouft“ und „Mir mag halt niemerd öppis gönne“, dargeboten von Willi Bolliger.

Den rassigen und grandiosen Schlusspunkt des Abends setzten Tänzerinnen und Tänzer des "Rock'n Roll-Club Teddybären" mit ihrer phantastischen Tanznummer.



*Zum Heraustrennen und Aufbewahren*

# Entsorgungskalender und Informationen zur Entsorgung

## 2024



# Informationen zur Entsorgung

## Annahmestellen:

<b>Recycling-Paradies AG, Reinach</b>	<b>Mo bis Sa 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr</b> Tel. 062 771 72 73, <a href="http://www.recycling-paradies.ch">www.recycling-paradies.ch</a>
<b>Hediger Recycling AG, Büron</b>	<b>Mo bis Do 07.30 – 11.30 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr,</b> <b>Fr 07.30 – 11.30 Uhr und 13.30 – 15.00 Uhr</b> <b>Sa jeden 3. im Monat 8.00 - 11.00 Uhr</b> Tel. 041 933 16 69, <a href="http://www.hediger-recycling.ch">www.hediger-recycling.ch</a>
<b>entsorgBar, Kölliken</b>	<b>Mo bis Fr 07.30 – 11.45 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 08.30 – 11.45 Uhr</b> Tel. 062 822 14 14, <a href="http://www.entsorgbar.ch">www.entsorgbar.ch</a>

## Kehricht / Sperrgut

1. Die Kehrichtabfuhr ist sogleich Sperrgutabfuhr.
2. Die Abfuhr findet alle 14 Tage am Montagnachmittag, ab 13.00 Uhr, statt.
3. Kehricht muss am Abfuhrmontag bis **spätestens 12.00 Uhr** bereitstehen.
4. Kehricht / Sperrgut darf nur den folgenden Gebührenschriften entsprechend bereitgestellt werden:

- In Spezialkehrtsäcken (110 Liter) oder in handelsüblichen 35-Liter-Säcken oder 60-Liter-Säcken, mit der aufgeklebten 35-Liter-Gebührenmarke resp. 60-Liter-Gebührenmarke der Gemeinde Schmiedrued.
- In Containern mit einer der Grösse entsprechenden aufgeklebten Containerplombe (gewöhnliche Säcke).
- In Containern, nur mit Spezialkehrtsäcken der Gemeinde Schmiedrued (ohne Plombe). Für die Feriensiedlung im Stockacher ist diese Bereitstellungsart obligatorisch, d.h. keine der vorstehend aufgezählten drei Bereitstellungsarten darf angewendet werden. Neben den Containern dürfen keine Säcke deponiert werden, nur Kleinsperrgut mit Marke oder Sperrgüter mit entsprechenden Marken (andere Deponierungen sind nicht gestattet) gemäss den folgenden Weisungen:
  - Als Sperrgut gilt brennbares, sperriges Material, welches nicht in einen Abfallsack passt.
  - Kleinsperrgut bis 25 kg und bis 1 m lang (gebündelt), mit einer aufgeklebten Kleinsperrgutmarke. Der Umfang darf max. 50 cm x 50 cm betragen.
  - Sperrgüter bis 50 kg und bis 2 m lang, mit einer aufgeklebten Sperrgutmarke. Der Umfang darf max. 50 cm x 50 cm betragen.
  - Der Standort der Bereitstellung muss der Kehrichtabfuhroute entsprechen (falls der Standort unbekannt ist, bitte diesen bei Nachbarn erfragen).
  - Die Bereitstellung darf nicht bereits einen ganzen Tag vor der Kehrichtabfuhr erfolgen.

## Verkaufsstellen

Spezialkehrtsäcke (110-Liter), Gebührenmarken (für 35-Liter-Säcke, 60-Liter-Säcke oder Sperrgut) und Containerplomben (3 Grössen) können beim Dorfladen Walde oder auf der Gemeindeverwaltung Schmiedrued bezogen werden.

## Gebührentarif / Preis

Gebührenmarken/Kehrichtsäcke, 10 Stück:

Kehrichtmarken	35 Liter	Fr. 20.00
Kehrichtmarken	60 Liter	Fr. 40.00
Kehrichtsäcke	110 Liter	Fr. 70.00

Sperrgutmarken, pro Stück:

Sperrgutmarken bis 25 kg	Fr. 7.00
Sperrgutmarken bis 50 kg	Fr. 13.50

Containerplomben, pro Stück:

Containerplomben	250 Liter	Fr. 16.00
Containerplomben	600 Liter	Fr. 35.00
Containerplomben	800 Liter	Fr. 45.00

Abfall-Grundgebühr pro Jahr:  
pro Haushalt/Gewerbebetrieb  
oder Ferienwohnung

Fr. 65.00

## Abfallsammelstellen, Muldenplatz beim Schulhaus Schmiedrued

Die folgenden Spezialabfälle **aus Haushaltungen** (nicht aus Gewerbe und Betrieben) dürfen in **kleinen Mengen** deponiert werden:

### Alteisen:

Metalle, ohne Holz- oder Plastikteile (demontiert), **keine** elektrischen Geräte

### Altglas:

Flaschen und Konservierungsgläser gespült, nach Farbe getrennt einwerfen

### Altöl:

Speise- und Mineralöle können in den Sammeltank geleert werden

### Alu:

Aluminiumverpackungen, Aluminiumfolien ohne Beschichtungen (Dosen)

### Blechbüchsen:

Konservendosen gewaschen und Papiereinfassung entfernt

### Textilien:

Kleider und Textilien verpackt, Schuhe pro Paar zusammengebunden

### Bauschutt, Inertstoffe:

Es dürfen Kleinmengen (bis 50 kg/Liter) z.B. Beton, Blumenkistli und Blumentöpfe, Ziegel, unverschmutztes Aushubmaterial aus Privathaushaltungen entsorgt werden. Grössere Mengen Bauschutt können an Entsorgungsfirmen übergeben werden (kostenpflichtig). Die Sonderabfälle von Betrieben und dem Gewerbe dürfen nicht im Muldenplatz entsorgt werden. Die Entsorgungen der Betriebe sind fachgerecht, zu ihren eigenen Lasten, ausführen zu lassen.



### Grünabfuhr / Kompostplatz

In der Sommersaison wird jeweils am Dienstag nach dem Kehrriechtabfuhrtag, also an jedem zweiten Dienstagmorgen, eine Grünabfuhr mit dem Gemeindefahrzeug durchgeführt. Die Abfuhrroute ist die gleiche wie für Kehrriech/Sperrgut. Grüngut ist in offenen und tragbaren Gefässen bis höchstens 25 kg oder gebündelt bereit zu stellen (**keine Grüncontainer**); Astmaterial **muss** gebündelt sein, Länge max. 2 m. Bündel und Gefässe dürfen nicht zu schwer sein, sondern müssen von **einer** Person alleine von Hand aufgeladen werden können. Ungeeignete Bereitstellung (z.B. lose Äste) werden nicht aufgeladen oder geleert!

**Im Kompostplatz im Winkel dürfen nur kompostierbare Grünabfälle deponiert werden.** Gefällte Bäume, Äste davon oder Baumstrünke sind ebenfalls verboten.

### Hundekotbeseitigung

Hundehalter sind aufgerufen, den Kot ihrer Vierbeiner, der nicht im eigenen Grundstück fallengelassen wird, aufzunehmen und zu entsorgen. Um dies zu unterstützen, hat der Gemeinderat Hundekotbehälter aufstellen lassen. Die Plastiksäckli können entweder bei den jeweiligen Hundekotbehältern oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden. Alle Hundehalter sind ersucht, dem Umweltschutz Beachtung zu schenken. Behälterstandorte: Resi, Karrenstrasse an Waldecke-Kreuzung, Schlattstrasse, Bodenrüti-Schür, Schulstrasse, Badiweg, Feriensiedlung Stockacher, Eggschwil-Geissberg, Kehr, Löhren-Nütziweid (Moos), Hochrüti-Nütziweid (Buchewäldli), Winkel/Weiher, Rain-Föhren, Obergasse-Haselstrasse, Heggelenstrasse, Grossacker-Hasel, Steinig, Matt-Steinigstrasse.

### Tierkadaver-Sammelstelle

Unsere Gemeinde hat keine eigene Tierkadaver-Sammelstelle. Tierkörper mit weniger als 200 kg Gewicht können direkt in **Schlossrued** angeliefert werden.

Annahmestelle: Bauamtssmagazin, an der Hauptstrasse, Schlossrued

Annahmezeiten: Die Kadaver können jederzeit überbracht werden. Wir bitten die Annahmestelle sauber zu halten.

Im Übrigen gilt die Regelung:

- Tote Tiere ab 200 kg werden von der Entsorgungsfirma direkt beim Tierhalter abgeholt; sie sind ausserhalb des Stalles zur Entsorgung bereitzustellen. Aufträge zur Direktabholung sind der GZM Extraktionswerk AG, Lyss BE, telefonisch zu melden.  
Während der Bürozeit: Tel. 032 387 47 87  
Ausserhalb der Bürozeit: Tel. 032 384 33 33  
[www.centravo.ch](http://www.centravo.ch)
- Das Gewicht des Kadavers und das Zeugnis des Tierarztes sind jeweils anzugeben. Die Kosten für Tierkörperentsorgungen werden dem Tierhalter von der Gemeinde in Rechnung gestellt.

### Altpapier / Karton

Die Papiersammlungen (gemäss Entsorgungskalender) **ohne Karton** finden jeweils ab 07.00 Uhr, gemäss Kehrriechroute, statt. Das Papier muss mit Schnur gebündelt und gut sichtbar bereitgestellt werden (**nicht** in Papiertragtaschen, Säcken oder Schachteln). An vier Daten wird jeweils eine Mulde für die Entsorgung von Papier und Karton beim Muldenplatz (Schulhaus Schmiedrued) gestellt. Papier und Karton (Schachteln sind aufzutrennen und flach zu legen, evtl. gefalzt) müssen **getrennt** mit Schnur gebündelt (**nicht** in Papiertragtaschen, Säcken oder Schachteln) entsorgt werden (Papiertragtaschen und Papiersäcke gehören in den Kehrriech). In der Recycling-Paradies AG, Reinach, können Papiertragtaschen und Papiersäcke beim Karton entsorgt werden.

### Elektrogeräte, Haushaltskühlgeräte, Boiler, Fernsehapparate, Staubsauger usw.

Ausgediente elektrische Apparate aller Art, in jeder Grösse, sind Sonderabfälle und können den Verkaufsgeschäften gratis zurückgegeben werden (auch wenn kein Neukauf getätigt wird). Zudem nehmen folgende nächstliegende Sammelstellen Elektrogeräte entgegen: Recycling-Paradies AG in Reinach, Hediger Recycling AG in Büron oder die entsorgBar in Kölliken. Gratis entgegengenommen werden: TV-Geräte, Radios, Stereoanlagen, Computer und Geräte der Unterhaltungselektronik, elektrische Haushaltsgeräte, Grossgeräte (Kochherde, Backöfen) und Kühlgeräte. Boiler sind kostenpflichtig. Überdies können elektrische Apparate und Skischuhe, Sagex, Styropor, defekte Velos (gratis), Klaviere und unbeschädigte Weinflaschen der Stollenwerkstatt Aarau (Trinamo AG), Wässermattstrasse 8, 5000 Aarau, überbracht werden (Tel. 062 834 51 51).

**Batterien, Leuchten, Leuchtstoff- und Sparlampen, Pneus** können den Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

### Chemikalien

Abgelaufene Medikamente, Farben, Sprühdosen, Säuren, Basen oder andere Chemikalien können bei einer Apotheke oder Drogerie abgegeben werden. Davon ausgeschlossen sind grosse Mengen von Industriechemikalien.

### Munition / Sprengstoff

Munition sowie Sprengstoff kann bei jedem Polizeiposten zur Vernichtung abgegeben werden.

# Entsorgungskalender 2024



**Januar**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**Februar**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29			

**März**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**April**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

**Mai**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**Juni**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**Juli**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**August**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**September**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

**Oktober**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**November**


Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

**Dezember**

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

 Kehrtafelfuhr

 Grünabfuhr

 Papiersammlung ohne Karton

 Entsorgung Papier und Karton (Mulden beim Entsorgungsplatz)



## Basar

Viele Aussteller mit einem vielseitigen Angebot freuen sich auf interessierte Käuferinnen und Käufer.

### Samstag, 2. Dezember

**17.00 Uhr Panflöten-Konzert in der Kirche**  
 Leitung: Isidor Karpf / Keyboard: Anja Frei  
 Eintritt frei, Kollekte für Unkosten PanChor

**Ab 18.00 bis 20.00 Uhr**

#### Eröffnung Adventsfenster und Basar

Die Stände im Saal sind offen für Kauflustige und eine kleine Festwirtschaft lädt zum Verweilen ein.

### Sonntag, 3. Dezember

Nach dem Gottesdienst öffnen im Saal auch die **Stände** des Basars.



Aus der Küche riecht es herrlich nach dem **feinen Basarteller (Ofenfleischkäse mit verschiedenen Salaten)**.  
 Nach dem Mittagessen gibt es Kaffee und Kuchen.

**Der Erlös beider Basar-Tage ist für das kirchliche Leben in unserem Tal bestimmt.**

Wir freuen uns auf einen bunten Basar mit vielen guten Begegnungen.

Unsere Aussteller:

**Bär Marlise und Fritz** (Bücherstand, Traubengelee), **Götschmann Therese** (Adventsfloristik und -kränze), **Hofmann Doris** (Bauernbrot, Zöpfe, Grittibänze), **Hofmann Heidi** (Honig, Gestricktes und Genähtes), **Leuenberger Ernst** (Krippen), **Maurer Kathrin** (Gestricktes und Gehäkeltes), **Siegrist Melanie** (Fotokarten, Deko aus Beton, Kerzen, Waffeln und allerlei Kreatives), **Tanner Ruedi und Heidi** (Spirituosen), **Zimmermann Elisabeth und Fritz** (Karten, Weihnachtskonfekt, Dörrfrüchte und Goldmelissensirup) und die **8. Klässler** (Selbstgebasteltes)

## Gratulationen

bis 31.12.2023:

**Erika Hunziker-Jegerlehner**  
 Schiltwald 259, geb. 12.11.1938

**Hanspeter Widmer**  
 Eggschwil 72, geb. 16.11.1938

**Walter Bohnenblust**  
 Rain 453, geb. 29.11.1936

**Rosmarie Hunziker-Uehlinger**  
 Schürstrasse 637, geb. 30.11.1938

**Alex Weibel**  
 Heggelenstrasse 643, geb. 01.12.1934

**Eduard Berchtold**  
 Gygerweg 212, geb. 23.12.1934

**Gotthold Klaus**  
 Höhenweg 507, geb. 27.12.1934

Bitte berücksichtigen Sie  
unser lokales Gewerbe, danke.

## DORFLADEN WALDE



### Unsere Spezialitäten

Käse- & Fleischplatten, eigene Huus-Fondue-Mischung fixfertig (NEU für Gruppen auch im praktischen Kessel erhältlich; wir vermieten übrigens auch Caquelons).

Schulstrasse 272 | 5046 Schmiedrued | 062 726 18 09 | [www.dorfladenwalde.ch](http://www.dorfladenwalde.ch)

## M. DÄTWYLER AG

BAU & MECHANISCHE WERKSTÄTTE



## HOCHULI

Bauen im Vertrauen



- HOLZBAU+BEDACHUNG
- SPENGLER+FLACHDACH
- SANITÄR+HEIZUNG
- PLANUNG
- IMMOBILIEN

**Hochuli Schlossrued AG**  
Hauptstrasse 106  
5044 Schlossrued  
**062 739 00 20**  
[hochuli-gruppe.ch](http://hochuli-gruppe.ch)

## Ristorante Pizzeria Sternen



Fam. Serratore  
Heggelenstrasse 643  
5046 Schmiedrued  
Tel. 062 726 18 10  
Fax 062 726 01 32

[www.sternen-schmiedrued.ch](http://www.sternen-schmiedrued.ch)



## L'Immacolata

Ferien in der Toskana  
Olivenöl extra vergine

[l-immacolata.it](http://l-immacolata.it)

Esti & Thomas Häfliger

Roccastrada

## FALCON

DISCOVER THE POSSIBLE

PREMIUM GASGRILL BY  
GRILLCENTER DÜRRENÄSCH



Grillcenter Dürrenäsch | Alte Hallwilerstrasse 2  
5724 Dürrenäsch | [www.grillcenter.ch](http://www.grillcenter.ch)



## Gasthaus zum Storchen & Schlossbrauerei Rued



Montag Ruhetag / Dienstag - Freitag 8.00 – 23.30 Uhr  
Samstag 10.00 – 23.30 Uhr / Sonntag 10.00 – 22.00 Uhr

Gasthausbrauerei  
Für Bankette und Anlässe bis 100 Personen  
Braureiführungen

«Härzlech willkomme im Store z'Schlossrued»  
[www.szrued.ch](http://www.szrued.ch) Tel. 062 721 57 24 5044 Schlossrued

## DIE AUTOWÄSCHEREI

TÄGLICH GEÖFFNET  
7:00 - 21:00 UHR

SELBSTBEDIENUNGS-WASCHANLAGE

GANZ KLEIN BIS GANZ GROSS

SWISSMOLE IMMO AG AARAUERSTRASSE 38 5040 SCHÖFTLAND TEL 075 415 43 60





# WEIHNACHTSBÄUME

*Deck- und Dekorationsäste*

**Deko- und Deck-Ast-Verkauf**

ab 15. November 2023, **täglich**

**Weihnachtsbaum-Verkauf**

vom 09. – 23. Dezember 2023, **täglich**

an Sonntagen ab 13<sup>00</sup> Uhr

**Weihnachtsbar** mit Baumverkauf

nur offen am

Samstag, den 09. Dezember 2023

offen von 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr

Samstag, den 16. Dezember 2023

offen von 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr

Sonntag, den 17. Dezember 2023

offen von 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> Uhr

*mit Ausstellung*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

*Familie Schell und die Weihnachtsbaum-Crew*

**Schell-Hof**

**Ruederstr. 40**

**5040 Schöffland**

Bestellungen und Reservation unter:

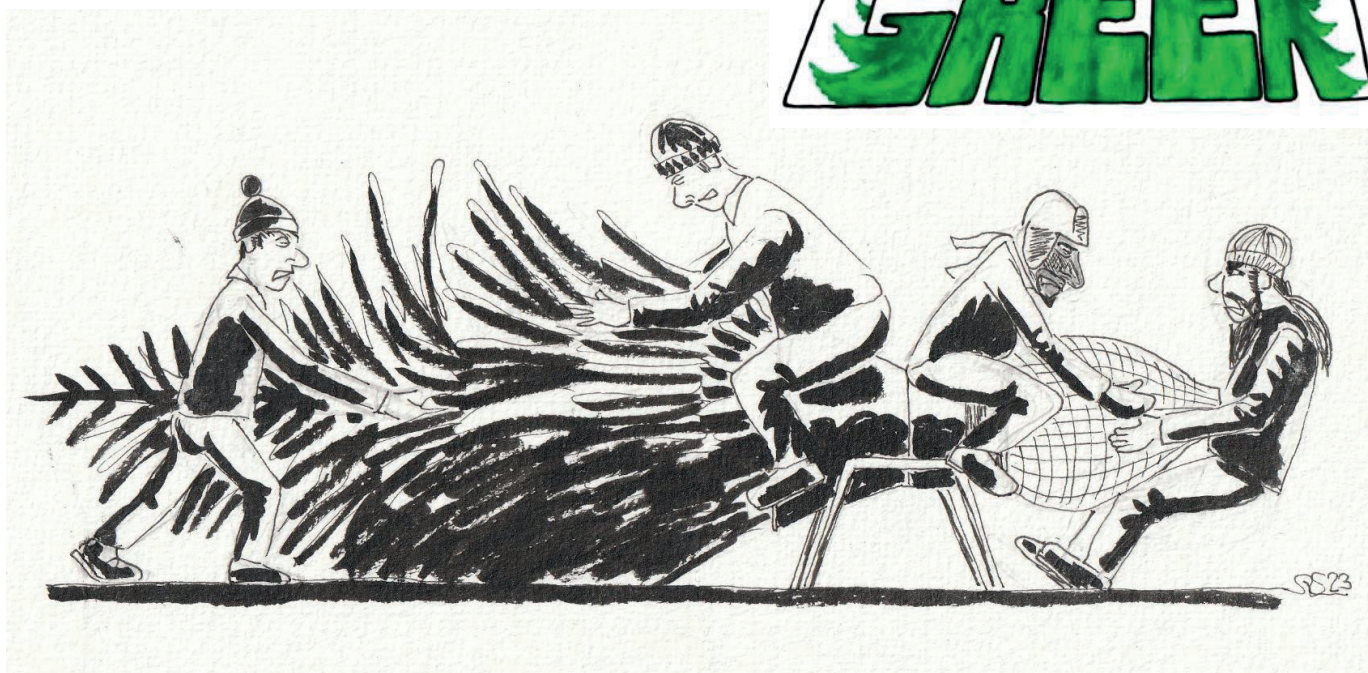
Tel: 062'721'39'11

Natel: 077'499'30'29

E-Mail: [ga.schell@bluewin.ch](mailto:ga.schell@bluewin.ch)

Schöffland, Richtung Schlossrued

(an der Hauptstrasse, gut signalisiert)



## Adventsfenster 2023

- 
- 
01. Dez Manuela Michel Steiner & René Steiner, Dorfstrasse 711, ab 18.00 Uhr
02. Dez Nicole & Roger Klaus, Leestrasse 135, ab 18.00 Uhr
03. Dez Tamara & Remo Hunziker, Sprengi 148, ab 16.00 Uhr
04. Dez Helene Iten & Michael Merz, Resistrasse 421, ab 18.00 Uhr
05. Dez Maya Hunziker, Kröschhofstrasse 196, ab 18.00 Uhr
06. Dez Stiftung Sonderschule Walde, Schiltwald 104, ab 19.00 Uhr
07. Dez Andrea & Daniel Bolliger, Nütziweid 219, ab 16.00 Uhr
08. Dez M. Dätwyler AG & Atelier Malzeit, Schiltwald 243, ab 18.00 Uhr
09. Dez Mäggie Bähler, Resistrasse 356, ab 18.00 Uhr
10. Dez Fam. Kirchofer, Kehracker 773, ab 17.00 Uhr
11. Dez Irene & Stephan Hunziker, Matt 785, ab 18.00 Uhr
12. Dez Gemeinde Schmiedrued, Dorfstrasse 624, ab 18.00 Uhr
13. Dez Richte deine Zeit an Menschen, denen es weniger gut geht. Für andere da zu sein, bringt viel Freude.
14. Dez Nutze den Advent, um im Kreise deiner Liebsten Zeit zu verbringen.
15. Dez Sandra & Florian Siegrist, Badiweg 801, ab 18.00 Uhr
16. Dez Franziska Wittlin & Christian Felder, Dorfstrasse 267, ab 14.00 Uhr
17. Dez Kafi-Halt, Irene Mauch, Löhrenkapelle, ab 16.00 Uhr
18. Dez Bringe ein paar schöne Gedanken zu Papier und verschicke einen Weihnachtsgruss.
19. Dez Sei einfach für dich selbst da und lass es dir so richtig gut gehen.
20. Dez Pflege die Tradition, aber schaffe auch Platz für ein neues Ritual.
21. Dez Schule Schmiedrued, Schulstrasse 488, ab 18.00 Uhr
22. Dez Gönn dir einen ausgiebigen Weihnachtsspaziergang und schöpfe Kraft aus der Natur.
23. Dez Fam. Triebel-Bolliger & Sonja Merz, Schlatt 145, ab 17.30 Uhr
24. Dez Beatrice Wallimann, Schiltwald 156, ab 16.00 Uhr

Ein ganz herzliches Dankeschön an alle, die sich in irgendeiner Form am Dorf-Adventskalender Schmiedrued beteiligen.

Ich wünsche Ihnen für 2024 viel Licht, Freude und Gesundheit und hoffe, dass auch Sie bei den Adventsfenstern im nächsten Jahr wieder mit dabei sind.

Manuela Michel Steiner

# Veranstaltungen 2023

Di	05.12.2023	um 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr	Kafi-Halt für Mütter mit Kindern bis ca. 4 Jahre	Löhrenkapelle Schmiedrued
Di	05.12.2023	um 11.30 Uhr	Senioren-Mittagstisch der Pro Senectute	Rest. Pizzeria Sternen Schmiedrued
Di	05.12.2023	um 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr	Gesprächsgruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz	kath. Pfarreizentrum Birkenweg 8, Schöffland
Mi	06.12.2023	um 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr	Gesprächsgruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz	Pro Senectute Hauptstrasse 60, Reinach
Do	07.12.2023	um 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Unentgeltliche Rechtsauskunft des Aarg. Anwaltverbands	Bezirksgebäude Unterkulm
Mo	11.12.2023	um 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr	Suppenmittag im Vereinslokal	Schulhaus Schmiedrued
Do	14.12.2023	ab 09.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung Termine: 062 723 05 42	Schulhaus Walde
Di	19.12.2023	um 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr	Kafi-Halt für Mütter mit Kindern bis ca. 4 Jahre	Löhrenkapelle Schmiedrued
Do	21.12.2023	um 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Unentgeltliche Rechtsauskunft des Aarg. Anwaltverbands	Bezirksgebäude Unterkulm
Fr	29.12.2023		zusätzliche Kehrrichtabfuhr	ganze Gemeinde
So	07.01.2024	um 11.00 Uhr bis 13.30 Uhr	Neujahrs-Apéro für die Bevölkerung	Schulhaus Walde
Mo	08.01.2024	um 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr	Suppenmittag im Vereinslokal	Schulhaus Schmiedrued
Di	09.01.2024	um 11.30 Uhr	Senioren-Mittagstisch der Pro Senectute	Rest. Pizzeria Sternen Schmiedrued
Do	11.01.2024	ab 09.00 Uhr	Mütter- und Väterberatung Termine: 062 723 05 42	Schulhaus Walde

**Mitteilungen der Veranstaltungen:** Die Gemeinde Schmiedrued bittet alle Vereine und Organisationen, ihre Termine für das Jahr 2024 der Gemeindeganzlei bekannt zu geben. Die Gemeindeganzlei wird die Veranstaltungen dann auf der Webseite [www.schmiedrued.ch](http://www.schmiedrued.ch) publizieren und in den kommenden «Schmiedrued AKTUELL» aufführen.





## Impressum

«Schmiedrued AKTUELL» erscheint 10mal pro Jahr  
und ist online abrufbar unter [www.schmiedrued.ch](http://www.schmiedrued.ch)

Redaktionsschluss nächste Ausgabe: 20. Januar 2024  
Erscheinung nächste Ausgabe: Februar 2024

## Herausgeber/Redaktion

Gemeinde Schmiedrued  
Dorfstrasse 624, Postfach 17  
5046 Schmiedrued

062 726 22 83  
[gemeinde@schmiedrued.ch](mailto:gemeinde@schmiedrued.ch)